

كتاب
الإبدال لما علم في الحال

تأليف
عمر بن يوسف بن عمر بن علي بن رسول
Omar Bin Yousef Bin Omar Bin Ali Bin Rasoul

ف ٣٨ له ١٢٦

الربيع لما علم في الحال

للسان الملك الأشرف عمر بن يوسف بن عمر بن علي بن رسول
[المخطوط سنة ٦٩٥ هـ]

أوله ... هذا كتاب جمعت فيه ما وجدت من إبدال الأروية المفردة في
الآب إذا كان شيئاً فيل عند الحاجة قد يعلم فيدل عنه ما قالت الحكماء ...
والله على هروف المصم ...

وأخذه في حرف اليا قول ... قال صاحب القانون بدل في استقراغ المائة
والنخبة ... وفيه نظر بحيث عنه إن شاء الله تعالى ...

نسخة بقلم معتاد ، سهل النقط أحياناً ، وهو من خطوط القرن
الخامس عشر الهجري تقريباً ، وكتبته أسماء الأروية بالحرقة ، وبها أثر
الأروية . / من مجموعة (الكتاب الثالث) من ورقة ٥١ - ٧٤ .
١٨ سطراً ٢٠ x ١٥ سم

[مكتبة الأبحاث ، مجموعة الكتاب رقم ١١٨ - تيمم]

جامعة الدول العربية
المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم
معهد المخطوطات العربية

١٧ - ربيع الأول ١٣٩٦ هـ
١٨ - مارس ١٩٧٦ م

محرر في يوم الأربعاء
الموافق الخميس

10

والمؤيد في القاموس المسمى كتاب
لها علم في الحال تاليف السلطان الملك الناصر
عمران بن يوسف بن علي بن يوسف بن يوسف بن يوسف
ونور صديقه في العبد المذنب يوسف بن يوسف

كتاب في القاموس

كتاب في القاموس

السوديقين بعضهم أصل للنساء ببدله أصل خروا ما لنا وأصل السماع
 خنا ما لا يطلبون غير بعضهم ببدله أصل كرمي روي
 من بعضهم لا يغور ببدله وزنه
 بورقه مرسون عن الهراوي
 غيب ببدله وزنه ثلث ورويه ابنه
 وغير وزنه حرق وزنه
 الجطل قاصا ببدله ابن الخزاز عن يثيع ببدله
 ببدله غير مفسر مقشرا وزنه منديل صاحب الارشاد
 كزيت اقطة ببدله الشوكه غير بعضهم ببدله
 اقلها الفضة لما ان نفعها اقل مرتفع اقلها الذهب ببدله الوفر
 عرافيس مقصونه ببدله عن الرهرادي عن صاحب الخشاش
 ببدله وزنه نابوخي ونصف وزنه من ورق التين ببدله
 آخر ببدله الشرجل ببدله صاحب الخشاشين
 هو ببدله من القلوب اذا انشق بما وطلي على العصى الذي يرتفع
 من خارج الموضع السوي ببدله الرهرادي عن ابن
 الرار ببدله الكراويا وهو ببدله منها ابداهما
 الخشاش ببدله وزنه الطين الارمني وزنه مقشور
 ببدله نصف وزنه منديل ببدله حرق

البيا

البياض كان ببدله صاحب القانون ببدله وزنه
 في وزنه قشور السليخة وعشر وزنه بنبايه وقال
 عدله العشاب كساه الجامع كذا
 صاحب القانون ببدله في تقوية البياض والمنفعة الجدي ببدله
 وهو النسيور ببدله صاحب المنهاج والارشاد في الخا
 صاحب المنهاج ببدله صاحب
 القانون ببدله في امر الحمايات الشاهرج
 والمتار كذا ببدله صاحب الخشاش عن ابن شيبا ببدله
 في النع من الحمايا الحقيقة الشاهرج ببدله الرهرادي
 عدله العشاب في باب الجامع عن يد بوردش منروج العظم
 ببدله الرهرادي ببدله من دهن الكاذي ونصف وزنه
 من دهن البان القاني وزنه من ما الاقور وقيل ببدله
 وزنه من سائل وقيل ببدله دهن اللسان دهن النحل وقال
 صاحب الارشاد ببدله عود وجه السليم صاحب القانون
 ببدله شله بوردش ونصف وزنه لسان العصفور ببدله
 والحد والارشاد ببدله وقال الرهرادي ببدله ببدله دونه
 وببدله البهمن الابيض وزنه زبد من الحمايات وهو العيوس قال
 صاحب القانون ببدله ببدله او زنه ببدله قاصع وزنه دهن

السلف وثالث وزنه ثلثا ابيض بوزن عن ابن الجراد وصاحب الحشايش
 بدله وزنه ونصف وزنه بطرون وعن يدا عور شربله وزنه من المالح
 نج قال عبدالله الشافعي كتابه الجامع بدله وزنه افون
 ومثل قال الهراوي وقال صاحب
 القانون في الزبروزنه بنفسه مع نصف وزنه رب السومون
 النهاية والحداد هكذا وقال عبدالله الشافعي كتابه
 الجامع بدله زهر بنفسه ونصف وزنه مراصل السومون
 صاحب الحشايش بدله سفسند وهو الشمر المردى بلغه اهل اليمن
 قال الهراوي مسلكه وقال هو بدله بالسفسند انما
 من السفسند بدله صبح ريتون الجبش مسباح قال صاحب القانون
 بدله افون ونصف وزنه مع هدي وقال صاحب النهاية
 والتجارة الارشاد كذلك وقال بدله في الشهل المالح للسوق
 نصف وزنه فنيون وراح وزنه مع هدي مسند وهو عروق المرحا
 حسن البر وزنه ودمر الاخوين قال صاحب الحشايش والهراوي
 بلوط عبدالله بن العشاب في كتابه الجامع بدله وزنه حروب بنطلي
 سبانه عن صاحب الحشايش عسادوق وزنه خوف نواو قال
 عن مثل يزر كنان قال صاحب القانون بدله صبر البهلا
 عنصهر فاكوزان قال صاحب القانون بدله قيسو

بادور

بادور تحويه قال صاحب القانون بدله في المرخ وزنه ابرسيم ثلثا
 وزنه تشور الانزج قال صاحب الحشايش كذلك بادور
 الهراوي بدله سكينه وقيل بدله صبح الجاوشير وهو
 يدل من الجاوشير ايضا عن الهراوي بدله وزنه من زل الور
 وثلثا وزنه من السندل قال صاحب الحشايش بدله
 وزنه ونصف وزنه زوخ وكون كرماني بالمستويه برح عن صاحب
 الحشايش بدله وزنه ترمس وورنه قيسل بوزن مطونا قال
 صاحب الحشايش بدله في تليين الطبيعة جب السنجل وفي التويد
 والترطيب بوزن البقل الجفا وهو الزخه ومثله قال الهراوي
 بوزن الفنا قال الهراوي بدله بوزن الخيار وهو بدله من بوزن
 الجنايز انما بوزن التوكبان بدله ورن الكروم بوزن قيد بوزن
 بدله بوزن الايون او محشيت بعصم بوزن الفرج بدله كثيرا عن
 بعصم بوزن لوط بوزن بدله بوزن الشاق بعصم بوزن الحماض بدله اصل
 عاقر عن بعصم بوزن و فوسون بدله بوزن النج عن بعصم بوزن
 الجرجير بدله بوزن اوسيمون بوزن الطرايت بدله الكلبا بوزن النج
 بدله علق الكلبا بوزن سطارا بدله لاجالاقس بوزن لوط بوزن
 بدله لاجالاقس بوزن لاجالاقس وهو عصى الراعي بدله عنب الثعلب
 عن الهراوي بدله قال الهراوي بدله املج بل قال

صاحب الجواهر بدله خمسة أوزانه نذوق مع وزنه
 دهن بلسان وثلاث وزنه نقط ابيض **وقال** صاحب الحشاش
 عن يد جوارس بدله خمس مرات قلب سدر وزنه دهن
 بلسان وثلاث وزنه نقط ابيض **وقال** صاحب الحشاش
 عن يد جوارس بدله خمس مرات قلب سدر وزنه دهن بلسان
 وثلاث وزنه نقط ابيض **وقال** ان الخرار مثل **وقال**
 بعض الاطباء لكل الجوار الكثر يوم مقام البلاد فيفسح
 قاله عبد الله العشاب في كتابه الجامع بدله وزنه من اصل
 السور وقيل بدله حبيته لسان اللوز **وقال** مشهور في التوفيق
 نفعه فعل رها ينفع والروحة والله اعلم **وقال**
التا تانول **وقال** عبد الله العشاب في كتابه
 الجامع بدله وزنه قرفل يابس ثمانية عشر عند عبد الرهراوي
 ابن له جب الراسيا اخونا بس فيه بدله اذا جرد شوي جعل
 بدله ثلث مرات ولا يشا وتلي وزنه والمثل السمي الكرز بريد
عن الزهري بدله قشور التوت **وقال** صاحب الحشاش
 ثم ادق قشور التوت ثم هذري من الرهراوي بدله واجاز
 العسرا وحده الدم الاخضر الذي فيه حومة نونيا **قال** عبد الله
 العشاب في كتابه الجامع بدله وزنه شاذيه ونصف وزنه نونيا

وزنه

وزعم الرهراوي عن ديا شقوا الرودس ان الذي يقوم مقام
 الهوتيا ان يوحده من ورق الخشخاش مع زهره وشم غصا كما هو اوس
 امراق الرتول البري فيصير مرقدر وطيب ويلمص على القدر عظامه
 ثقب كثير وتصار في ابون الفخاريت فيه ليله ثم يخرج ما فيه
 ثم يعمل الاحبار يستعمل يولد التوتيا فانه يقوم مقامه بين يديه
 الصوبر عن بعضهم **وقال** **النا فاسا قال**
 صاحب الحشاش عن حالي توتس في ديا الثعلب الخرف والحرف
 وسما التنا والمقليا بغا بدله وزنه خردل عن الرهراوي يوم
 يري بدله وزنه من ونصف من التوم البستاني عن الرهراوي
 ثم نرطس بدله لو فوسولون عن بعضهم حرف الحيم جوز
قال صاحب الحشاش بدله وزنه من الحيم البصر وبيد
 دهنه دهن المذاب وشبار **وقال** **النا فاسا** بدله جوز **وقال**
قال صاحب القانون بدله السبيل مثل ونصف مثل **وقال**
 صاحب الجواهر كذا **وقال** صاحب الجواهر بدله مثله
 ونصف بناسه **وقال** صاحب الجواهر وعبد الله العشاب
 في كتابه الجامع بدله وزنه بناسه **وقال** من اخرى بدله
 مثله ونصف بناسه من اخرى بدله وزنه سبيل هذري **وقال**
 اخرى له جوز الصنوني الذي حنك دسار **قال** صاحب القانون

بدله مثله وح مع نصفه فلفل وقال صاحب الارشاد
 كذا لك وقال صاحب المختار بدله مثله وح مع مثله فلفل
 وقال صاحب الحشائش رخص الاصا بدله وزنه من
 المسك وقال عاقل في المسك والحب با دسترفي اللطيف
 والترقي في واحد او مختار به وكل واحد منهما يصلح ان يكون
 بدلا من الاخر الا في الطب فان الحب با دسترفي يصلح في مكان المسك
 وقال الرهاوي في الحب با دسترفي المحروث وهو بيل
 لمن المحروث وقال بجمعهم بدله وزنه جاوشن وقال
 اخبر بدله لحواف الخنافس المختة جاوشن وقال صاحب القانون
 بدله البن واطن ان الاضيق قريب منه وقال علي الله
 العشاب في كتاب الجامع بدله وزنه قنطريون وعن ابن سينا مثله
 وقال الرهاوي في الحب با دسترفي البن او وزنه حشيشة
 وقال صاحب القانون بدله مثله ونصفه اشارون ورن
 بجمعهم شوب اهل الكبر وقال صاحب المنهاج في صاحب المختار
 وصاحب الارشاد وصاحب الحشائش كذا لك وقال الرهاوي
 بدله الاسارون خلنا وقال صاحب القانون بول جيف
 البوط واما في الرومان وقال صاحب المنهاج والحنان
 والارشاد كذا لك وقال صاحب الحشائش بن بادون بدله

وزنه

وزنه قشور عدلان الرمان الرطب وثلاثون منه قشور عود الساج
 وقال صاحب المنهاج والمختار والارشاد وصاحب القانون
 والرهاوي كذا لك وقال صاحب القانون
 في الزباد ثلثه او رانه زباد وقال صاحب المختار
 وصاحب الحشائش كذا لك جاوشن وقال صاحب الحشائش
 عن جالينوس انه يفعل ما يفعل بعض الراعي الا انه اعلاه من
 ولم يقل بدلا منه وقال عبدالله العشاب في كتابه
 الجامع بدله البودرة في
 بدله نور الكرات جرب وقال صاحب الحشائش عن بعض الاطباء
 بدله نوز الحوز وزنه ايسون بجمعهم البوط وقال
 صاحب الحشائش عن بد نوز بدله وزنه ملاس وثمن وزنه
 قشور بوط ونصف وزنه وزنه قنطريون وقال صاحب الحشائش
 عن بعض الاطباء انه قريب من الساقط وقال اصبا يقرب من
 البهمن الابيض ولم يقل انه بدله حو قال عبدالله العشاب
 في كتابه الجامع بدله بوزق وخرق بدله الدمنان والرهاوي
 بدله الماذن وقال عاقل مثله **حرف الحاشيا**
 قال صاحب الحشائش **عبدالرشاد** هو نافع عن جميع ما يجمع منه
 الا شوب الا انه دونه ولم يقل هو بدله وقال عن قش الحشاو

والصغير يدل على الظلم من البر والظلمة والظلمة من الصغر
وقال الزهراني يدل على الصغر الجلي بالسوى وقيل يدل على
الربطى وقال ابن الجوزي مثله حب الشمل وقال صاحب الحاشي
من حبى قلب المرطم ولم يقل هو يدل على حب الشمل كان
الزهراني يدل على بود قطونا حب الراوى الزهراني يدل على
قربا وقد قيل يدل على فلفل السود حب النيل قال الزهراني يدل
وزنه ثم الخطل يدل على الحمار لا انه يوجد منه اكثر من ثلث
وزنان لا يرت من شحم الخطل وقال يوسى ان الامار يكون له قود
من شحم الخطل لا ان فعل ربي وكان حاله يوسى يدل على الخطل الحروى
وقيل انه ان احد اصل البسماح يا سنان يحيى ووزن على شراى العسل
كان فعلة فعل الخطل وقيل ان اخذ من الروا وبه الخويل قريب
ونصف مع شراب اخلف كما فعلت الخطل وقام مقامه حب البسماح
يدله وزنه ونصف وزنه من عواد ما البسماح عن الزهراني
ابن الجوزي صاحب الحاشي حب اللسان خاضع النعج
من القنول الغليظة ويدله نصف وزنه من قنول السليخة
وعشر وزنه من البسماح حب الزلزم قال الزهراني
دوله الشفاقل حب الشاقل يدل على عمار وثق الاس حب الفار
بدل ورق الفار النهام من القانون ولم يذكر يدل على حب الشفاقل

قال

ابن الجوزي يدل على زهر اوطا ليس زيد الزهر حراش
عن بعضهم حرا لا طيس ما ليس يدل على حرا الفلفل عن بعضهم
يدله حرا عيون عن بعضهم فثبتا يدل على الحرا الذى يخرج
منه النار عن بعضهم يدل على عوز يوزن عن بعضهم حرا
خردون **قال** صاحب الحاشي عن ابن سينا
طعنه قريب من طبع الورد ولم يقل هو يدل على حراش **قال**
عبد الله العشاب في كتابه الجامع في دفع مصار الاغذية
الجرح يدل البول اكثر من الحليون وهو امن منه والطف واول رطوبه
ولم يقل هو يدل منه **قال** عبد الله العشاب
في كتابه يدل عصار الحصرم عصير التناجى الجامع **قال**
عن يدل قنوس خصرى شخص هندي وهو الماء يخرج قال
صاحب الحاشي عن ما شرحونه قوته قوة دمر الخوس ولم يقل
هو يدل **قال** ابن الجوزي عن دسود يدوس يدل على
الغل القيطريون **قال** الزهراني ان الشفاقل اذا طعم بالما
الى ان يصير طبعه مثل العسل في القن استعمل فيها يستعمل فيه
الحصص وكذلك يجعل من السهاق مثل ما يفعل ورفه شفاقل
جذب **قال** الزهراني يدل على شفاقل ونصف وزنه
تسليم ويدل دسود من صبي الشفاقل ويدل دسود حراش

دزهر من المهروث ونصف دزهر من صبح السداب وقال
لعصم يدل حلتيت مغربي حلتيت شامي وقال
 صاحب الماشاد يدل اليكسج والمهروث وصبح السداب بالسق
قال عبد الله العناني كتابه الجامع الخما قوته مثل
 قح الوج ثلاثان الخما انضاحا والوج اكثر تخففا فيبدي عنده من
 يرد الاستعمال من الخما لما لحب ومن الوج ما يلين وقال الزهراوي
 يدل كمن ابيض ووج **وقال** غني يدل وزنه اكارون وان شئت
 اكارون وان شئت ايجود فاعل يصطلي يدل زيت الخروع عن لعصم
 في العالم قال الزهراوي وزنه من عصا من ورق الحسن
 وما عتب الثعب خرف **قال** صاحب الماشاد يدل ثلاثا وزنه حرميل
حرف الخا الرصاص عن الزهراوي له الرفث الذي يباع في السهم
 يدل عنه يدل وزنه من نور السليم **وقال** عن يوسف يدل بزر خرف
 خرف النيص عنه وزنه الشح حرق السود عنه يدل بزر الاخر يابس وقيل
 يدل نصف وزنه مازز لون وثلاثا وزنه عاريقون وقال الزهراوي مثل
 وزنه شيطرج هندي وان شئت مثل وزنه عاريقون واربع وزلات
 وثلاثا زيت مزروع الخميشا يس اربي **قال** صاحب كتاب الخشاش عن
 ابن شينا هو قريب الفوق هليلج ولم يقل هو يدل حمسك **قال**
 صاحب الخشاش عن الموشى هو غسيل يابس فوزه وقيل اقوى من الغسل

في جميع ببالا لم يقل هو يدل جنس الخشاش **قال** الزهراوي يدل
 وزنه من بوز المخرج **وقال** اخري يدل وزنه شفاقل **قال**
 الزهراوي يدل اصل البردي والبردي يعرف بالخروج ويدل صبح الحظي
 وزنه صبح غزفي وثلاثا وزنه طباشير خرو **وقال** ابن الجوزان
 يدل وزنه بردي ونصف وزنه اعاريقون واربعه امشاك زيت مزروع
 الخميشا يدل ليطويا مضري عن لعصم خفا يدل الجلب
 عن لعصم حاماد يربح يدل اصل الخا ص البري عن لعصم خرو
 يدل الوسمي اللرج الذي يوجد في مواضع الصراح عن لعصم خفا
 الزهراوي يدل من هندي عن لعصم خول **قال** صاحب الخشاش
 عن السحون من هندي وزنه دارصني وقيل وفاق وزنه
 مفرقه المفل وقيل وزنه قنبل **وقال** الزهراوي وان الجوزان يدل
 وزنه دارصني ونصف وزنه حنك الاخر **وقال** صاحب الماشاد
 كذا كذا خمار شند **قال** الزهراوي يدل وزنه برنجين ونصف وزنه من
 مزروع الخم **وقال** ابن شينا يدل شكاك **حرف** الدال
 يدل زنجبيل **وقال** صاحب الماشاد كذا كذا يدل من القنبل لا يصرف
 الزهراوي ج اري يدل في تحليل النسلات ثلثا وزنه كور ونصف وزنه
 البهل الا الجوا لا يستعمل الا بالحل والكر زهر المفل **وقال** صاحب القانون
 كذا كذا لانه ذكر في تحليل الصلابة **وقال** صاحب الماشاد يدل في تحليل الصلابة

ثلث وزنه ونصف وزنه اهل الا في الجبال لا يستعمل لاهل وقال
صاحب المختار يدل في ثلثي الملبا وزنه كوزن النخل ونصف
 وزنه اهل دار صيني **قال** صاحب القانون يدل قشور السليم
 القاصد او صنفه كبايه ومثله لاهل **وقال** صاحب المختار
 والارشاد كركه **وقال** صاحب المنهاج له قشور السليمه القاصد
 وضعفه كبايه اهل وزنه ثمانية نافع للرغشه واليه قص قيل
 يدل قشور السليمه عن قول خالصي **وقال** عيني يدل هم
 من الدار الصيني وزنه خولجان **وقال** افراطيسي يستعمل يدل دار
 صيني صنفه من الكبايه هذا قول صاحب الخشاش والرهراوي
 وقيل يدل من السليمه مثله در **وقال** صاحب القانون
 يدل مثله وزنه ثلثه قيل **وقال** صاحب المختار والارشاد
 كركه **وقال** صاحب الخشاش والرهراوي هو يدل من دفع الرياح
 عن الزحام **وقال** بعض الاطباء له وزنه خي اثنان **وقال** اخر وزنه
 قسطه اثنان **قال** صاحب القانون يدل ثمره القيصوت
 ثلثا وزنه في منفعه العصب وزنه اثنان ونصف وزنه دروخ
وقال صاحب الارشاد يدل وزنه سارون ونصف وزنه دروخ في قال
 ان الينبوت ثلث وزنه يقوم مقامه وذكر في قروح الفخذ والذات
 الساعية **وقال** صاحب الخشاش عن بدعورش يدل في النفع من
 العصب

العقب وزنه من الاسارون وثلثا وزنه من الزر واند ونصف وزنه
 من الدروخ **وقال** صاحب الرهراوي يدل ثمر الينبوت **وقال**
 عيني يدل زر واند واسارون ودروخ في كحل واحد من نصف
 وزنه دقيق حال عكس **قال** صاحب المختار يدل الرقوي في كحل
 لا وزام الاضليه ثلث وزنه من النور ونصف وزنه من الاله صل
 دقيق شمع البلوط يد لاجالون اسود عن عصم دم لاجون **قال**
 صاحب القانون يدل فيما زعم بعضهم الحسن **وقال** صاحب المنهاج
 كركه **وقال** المختار يدل فيما زعم في جميع افعال الحسن واما السبعه
 وقيل يدل ابو ترسمون عن بعضهم دهن البشان **قال** صاحب القانون
 يدل البشان من شبال او وزنه دهن الدادي مع نصف وزنه دهن
 الخارج وربع وزنه ريت عتيق ويدل دهن النادر الرقت الرطبا
 ويدل دهن النوس دهن القار ويدل دهن الاخضر دهن العرطم وهو اصعب
 منه ويدل دهن الخبار المر يحمش ويدل دهن النور ودهن
 وهي البنفسج ويدل دهن الخروع دهن النعنع ودهن الكتان في غير
 انما من دهن الكتان في **قال** عبد الله الفشاوي كان
 الجامع يدل ورق الدفلي في تحليل الزوام الاضليه وزنه من اصابع الملك
 وشيت وزنه في ورق التين **قال** الزهرادي هو الحوي يدل
 درهم من الصفوف الفشاوي مثله قال ابن الخوارزمي يدل وزنه البلب

وذكر قال ابن سينا عن بعضه **قال** ان الجزر ينفع في السعال
 بدله في شفا عن بعضه **قال** الزهر اوى بول درهم
 من دهن البلسان درهم من ماء الياقوت **قال** انه قد ذكر صناعة
 ماء الياقوت في مقاله قد مر العنقاقر و اوراقها **قال** عن حاليق من بول
 دهن البلسا والمر السائل **وقال** عيان بدله وزنه كاربوا ونصف وزنه
 من الساجيل وريح وزنه زيت دهن الورد **قال** صاحب العشاشين
 عن التبري دهن فلاح الكرم دهن البنفسج **قال** صاحب العشاشين
 عن صاحب المزاج بدله دهن النور **قال** صاحب الزهر اوى اوصيا بدله دهن
 حب التبري دهن النور **قال** صاحب العشاشين صافحه منافع دهن
 البنفسج الا انه انفع من دهن البنفسج للصداع الخارج فيه منفعه
 بنيه واقرى فعلا وهو يقوم مقامه في غير ذلك **ومثل ذلك قال**
 الزهر اوى انه بول منه دهن الا دخر **قال** صاحب العشاشين في السعال
 تبين قوته مثل قى دهن المصطكي في النفع من الاوجاع الباردة ولين
 هو بول منه دهن الكرم **قال** صاحب العشاشين عن دساورين
 قى قابضه شبيهه بقق دهن الورد ولم يقل هو بدله دهن الكرم وهو
 طبع الخلل **قال** صاحب العشاشين عن ديسود ندوش قوته مشاكله
 لقق دهن نبات الورد غير انه لا يلين البطن مثله دهن الخرزج بدله
 دهن النخل و دهن نر الكنان **قال** صاحب المزاج دهن النخل بدله دهن
 الخرزج

الخرزج عن اجمهم دهن نوري المشمش **قال** صاحب العشاشين قوته
 شبيهه بقق دهن اللوت الخلو ينفع من الرحر الذي يكون من البرد
 والروطيه دهن ابيض **قال** عبد الله العشاشين في كتابه الجامع عن ديسود
 ندوش له بدو ونقص كوه الورد ولم يقل هو بدله دهن
 تيارب دهن البلسان في مقاله **قال** صاحب المزاج دهن
 قوته قى الفعل عن عبد الله العشاشين عن ديسود ندوش
قال عبد الله العشاشين هو قوت في فعله من دهن الحبه الخضراء
 دهن السليم **قال** عبد الله العشاشين يستخرج كما يستخرج حب الخنفة
 وهو اقوى منه في النفع العولي **وقال** الزهر اوى بدله ايتون
 دود حبب الصور **قال** عبد الله العشاشين عن حاليق قوته
 شبيهه بقق الدراريج وكذا فعله ولم يقل هو بول منها **وقال عيان**
 بولها السوس الذي قد تماشى التلث او الزنايب **حرف**
الذال **قال** الزهر اوى بدله في علال القلب اللولو و قيل بدله قصه
 وثلاث حبات كبريتا محويي و ديسود او راق بدله حار الزهر عن اجمهم
حرف الزاوي **قال** عبد الله العشاشين كتابه كى
 بدله في صعد الكبد والمعدة وزنه ونصف وزنه و زرد اجمهم قى من الاقاع
 وخمس وزنه شبل عسان **وقال** الزهر اوى بدله وزنه من نصف
 زرا وندشامي و قيل بدله وزنه خمس مرات من السجل الهذوي ومن نصف

من وزن الذهب كذا **قال** الرازي **قال** الرازي **قال** الرازي **قال** الرازي
 الباع **قال** الرازي **قال** الرازي **قال** الرازي **قال** الرازي **قال** الرازي
 بده اصل السوس ريب السوس بده ريب السوس عن بعضهم رور
 وينون بده بوزن طيق الكلب ويزد البع عن بعضهم زياد الخبز
 بده ما ورف الرقون واما مكانه اعلم **حرف الرازي** راحو قد نشي
 بده وجرع عن بعضهم وهو الخلا بده ريب البع وبل المكي عن الرازي
 بده الفارة الفارة بعينه عن بعضهم بده البحر بده القيسون نسول
 عن بعضهم بده الرخم بده بده الحمار عن بعضهم بده النمس بده بده
 اخيون عن بعضهم بده **قال** صاحب القانون بده في نوع الزاوي
 مثله ونصف درهم وثلاثا وزنه طر حستوق بده ونصف وزنه جب الباع
وقال صاحب المنهاج والمصارف **قال** عبد الله العشاق في كتابه
 الملاح بده في النفع من ادع العوام والرياح الخليفة وزنه ونصف
 وزنه من الزرنيخ وثلاثا وزنه من البطر حستوق البري ونصف وزنه
 مرجع الباطن ومثله **قال** الرازي **قال** عبد الله العشاق
 الزرنيخ لفع الشايخ مع الكيايه عن بعض الزرنيخ شبيه بالجلده
 في اللطاف وطيب الرائحة لان الزرنيخ اسكن جوارا منها ومن الجانب
 شدي كبر عاينه اصله بده منها مثالا مثل شجر الا لا يكون شايخ من
 الزرنيخ مثل من السلخه **وقال** الرازي بده الزرنيخ بده

كتاب

كتابه **قال** صاحب القانون بده المدروج وزنه زياد
 وثلاثا وزنه شايخ ونصف وزنه قسط ويدر الطويل وزنه
 زياد ونصف وزنه فلغل وقيل ان بده المدروج مثله طويل ويدر
 الزرنيخ الرازي زرنيخ صيني **وقال** صاحب المنهاج بده
 وزنه زياد وثلاث وزنه شايخ ونصف وزنه قسط وقيل
 صاحب القانون بده المدروج وزنه من الطويل وثلاث وزنه شايخ
 ويدر الطويل ثلاث وزنه مدروج ونصف وزنه فلغل **قال** صاحب
 الارشاد بده وزنه زياد وثلاث وزنه شايخ ونصف وزنه
 قسط ومثله **قال** عبد الله العشاق في كتابه الجامع
وقال عن السحق الرازي بده المدروج وزنه ونصف
 وزنه زراون طويل ومثله **قال** الرازي **قال** الرازي
قال عبد الله العشاق في كتابه الجامع في السحق من الزرنيخ تحليل
 مافي البطر والطحال وزنه زياد ونصف وزنه بالبر ويدر
وقال الرازي بده خشب الكرم الباس الباس في السحق **قال**
 عبد الله العشاق في كتابه الجامع بده نصف وزنه زراون اصله
قال الرازي مثله شايخ زبيب الجبل **قال** عبد الله العشاق
 عن السحق الرازي بده عاق فرجاني بده بده في الزرنيخ
 عن بعضهم زعفران **قال** عبد الله العشاق في كتابه الجامع بده

من الشقطة وزينة من حبس الموضع وزينة من السنبلة
 وزينة من قشر السليخة **وقال** بعض الاطباء بوله مرتين من خلطه
 وهو نافع **وقال** صاحب القانون بوله مثل وزينه
 منطوقه السنبلة وسنبلين وزينه قشور السليخة ومثله **قال**
 صاحب المختار **قال** صاحب المختار بوله وزينه قشور وزينه
 سنبلين وقشور سليخة من جعيل **قال** عن ابي العباس
 عن ابي الحسن بوله وزينه من الدار فلفل ومن الفلفل الابيض
 مثله **قال** البرهزاني **وقال** بعض الاطباء بوله العاقر حرجا
 رجا **قال** عبد الله العشاب عن ديسفور يدوس قوم جميع
 اخناق الزمان مثله قوة الخافض الحرة لان الزمان اشتد قوه
 الخافض الحرة ولم يقبل هو بوله **قال** عن ابي العباس
 عن ديسفور يدوس قوه الخافض الحرة من قوه الشاذج ويصلح في
 قوه اذويه الخافض الحرة انشد قوه من الشاذج لانه انشد قوه
 ولم يقبل هو بوله **وقال** بعضهم بوله دود وبواك
قال البرهزاني يقوم من امة قشور الخافض زينة **قال**
 عن ابي العباس عن ديسفور يدوس قوه الخافض في الحدة والبلدج
 مثل الملح **وقال** بعضهم بوله الحصر **وقال** اضر بوله الجبال
 المعنونة عن البرهزاني **قال** ابن الجوارح يدوس بوله الراعي
 والقار

والقار والمواضع **وقال** عن الزهراني امة درهم
 فرز نخوس نرب وعن نباد وقيدل درهم ميه ياسر درهم وزينه
 درطب **وقال** بعضهم بوله شحم عدل الجاسم النون والروفا
 ضيفان زيت عتيق بوله مثله من ريت الكدس قتل عاينه
 شحم خرب عتيق عن بعضهم زهر من بوله الكدس عن بعضهم
 زهر **قال** عن ابي العباس عن ابي العباس عن ابي العباس
 من الجاوشير ولم يقبل هو بوله **قال** الله اعلم **حرف الشبان**
 شاذج **قال** صاحب القانون بوله طاليسمر وسجل **وقال**
 صاحب المختار بوله مثله سنبل الطيب **وقال** في المختار بوله
 مثله طاليسمر وبازدين **وقال** عبد الله العشاب عن جاليوس ات
 قوته سنبل الطيب وعن ديسفور يدوس قوته شبيهه بقوه
 الباردين اشد بولا منه والشاذج ادر للبول منه واحوج للمعدة
وقال البرهزاني بوله سنبل رومي **وقال** اخر
 بوله قشر السليخة سار ناس بوله قوه عن بعضهم سالا ميور
 بوله اعطايه خصر عن بعضهم مسسان **قال** عن ابي العباس
 عن الطبري انه تشبيه بالعنا بالقوق وفيه قص كثير ولم يقبل
 هو بوله **قال** صاحب القانون بوله نفت وزينه
 قشور الزمان انزوت احرق في صاحب المنه في المختار

١٣

فقال عبد الله العشاب عن دستود بدوين مع
 الشرو بده ووق السرو ويدل جوز الشرو والصا ورفه قال
 عن يراوى يدل السرو نصف ونزله فتشور الزمان ووزنه البروف
وقال مثل هذا ابن الجراوى عن يد يعورث سجد يدل حب الجراوى
 عن بعضهم يدل من الاقاوية اذ هو مجهول عن بعضهم
 يدور يدل يدور من عن بعضهم شغوم ما وهي الخوخه يدل
 ابن التوجا عن الزهراوى وعن غيره يدل حب الخوخه وقال
 اخر يدل شحم الخنظل شفا صوف يدل العلطون شفاغول
 يدل حصا الثعلب عن بعضهم سكره عن الزهراوى يدل مع
 بلانث وقال اخر يدل صبح الصور الذكر **وقال** حر يدل
 وزنه حاوثنى ونصف درهم اسيف **قال** ابن الجراوى يدل من
 منه جاوشير ونصف درهم اسيف **وقال** حر يدل السكبي
 القنده ساج عن الزهراوى يدل من الاراضى صنف وادها
 ومثله قال عبد الله العشاب **وقال** ابن الجراوى يدل وادها
 يدل السليمه دار صيني وريانا السوا وهي يدل على الاراضى
 اصح **وقال** بعضهم يدل حرمها نصف جوا من الاراضى صنف
 يدل عصا الخبيثه التي تدور مع الشمس وهي الخناك عن
 منهاق **قال** الزهراوى يدل اصل الحمام وقد يمين التوت الرطب
 الغض

فقال عبد الله العشاب عن دستود بدوين مع
 الشرو بده ووق السرو ويدل جوز الشرو والصا ورفه قال
 عن يراوى يدل السرو نصف ونزله فتشور الزمان ووزنه البروف
وقال مثل هذا ابن الجراوى عن يد يعورث سجد يدل حب الجراوى
 عن بعضهم يدل من الاقاوية اذ هو مجهول عن بعضهم
 يدور يدل يدور من عن بعضهم شغوم ما وهي الخوخه يدل
 ابن التوجا عن الزهراوى وعن غيره يدل حب الخوخه وقال
 اخر يدل شحم الخنظل شفا صوف يدل العلطون شفاغول
 يدل حصا الثعلب عن بعضهم سكره عن الزهراوى يدل مع
 بلانث وقال اخر يدل صبح الصور الذكر **وقال** حر يدل
 وزنه حاوثنى ونصف درهم اسيف **قال** ابن الجراوى يدل من
 منه جاوشير ونصف درهم اسيف **وقال** حر يدل السكبي
 القنده ساج عن الزهراوى يدل من الاراضى صنف وادها
 ومثله قال عبد الله العشاب **وقال** ابن الجراوى يدل وادها
 يدل السليمه دار صيني وريانا السوا وهي يدل على الاراضى
 اصح **وقال** بعضهم يدل حرمها نصف جوا من الاراضى صنف
 يدل عصا الخبيثه التي تدور مع الشمس وهي الخناك عن
 منهاق **قال** الزهراوى يدل اصل الحمام وقد يمين التوت الرطب
 الغض

ش

٢٧
 العشاق في كتابه الجامع يدل في الحرف والحيات العتيقة نصف وزنه
 شاملي وثلاث وزنه عليه اصفر ومثله **قال** الرهرادي
قال الرهرادي يدل نصف وزنه صفر وثلاث وزنه قوتنا
 في الحرف ومثله عن يد عورس وسماه الساذج بالحيم **قال**
 الرهرادي الشب اوراق كثيرة بعضهم ينوب عن بعض والولاح
 الثعلب يدل شتم الرب **قال** الرهرادي وغاي شمع الذبوعه
 الجوابوله شتم الثعلب **قال** الرهرادي وعلى شتم ملاود
 يدل شتم الكلب الهري التمشاج عن الرهرادي **قال** على يدل
 شتم عتيق شتم الكلب الهري يدل شتم الكلب الهري
 يدل شتم بلاوز عن بعضهم شتم التمشاج يدل شتم الكلب الهري
 عن بعضهم شتم الضطرب يدل وزنه من التونج الجلي الرهرادي
وقال غيبي يدل شتم بري **وقال** غيبي يدل اقتنتين
 ونصف وزنه قبيل **وقال** غيبي يدل اء على عصا الراعي سود
 وسود يدل السنج لا زملي عن بعضهم شراب شلابطالقي
 يدل شراب مندسون عن بعضهم شراب الرودني يدل
 شراب القصاص عن بعضهم شتما قل يدل في زياده الباء
 عن صوابه العشاق في كتابه الجامع يوزن ان مثله شوقي
 اشتقاق النعمان يدل شتم ريس عن بعضهم شتم **قال** علي

العشاق

٢٨
 العشاق في كتابه الجامع يدل في الحرف والحيات العتيقة نصف وزنه
 البادر وجه وكثير يدل شتم **قال** الرهرادي يدل
 حشيشه شتم يدونه وهو شمع شتم في شجرة تسمى شمع الزيتون
 شتم حد **قال** عبد الله العشاق عن بعضهم انه اقوى فعلا من
 الرخمين او نحو افعاله شتم شمع **قال** صاحب القانون يدل
 الفئ ومثله **قال** صاحب المنهاج والمخار **قال** الرهرادي يدل
 قرطانا **قال** جالينوس يدل الفئ **قال** اخرون بلاش واقول السنطرخ
 يدل ورق الكمان عن بعضهم شتم **قال** ودق الباقولاني في شمع
 كوتر التخل اذا طبخ ذلك معه عن بعضهم شتم **قال** قوتنج جلي
قال بن الجراز **قال** عن يد عورس يدل وزنه اقتنتين نصف
 وزنه قبيل **قال** صاحب المنهاج **قال** صاحب المنهاج
 يدل مثله خضص ومثله **قال** صاحب المنهاج **قال** صاحب
 الارشاد يدل خضص **قال** الرهرادي يدل عصا ورق
 الكبر **قال** يدل خضص ضد الجريد يدل خبث الجريد
 او قشور عن بعضهم شتم الجبش يدل من زب الرص حار عن
 بعضهم صغر عتيق يدل شيا فاميشا عن بعضهم يدل الصبر
 عن اخر زيل الحيوان الرومي ديس صبر **قال** عبد الله العشاق
 عن يستود يدوسه وشبيهه بالحيات وقوته كقوته في شتم

٢٥

الجاشا - عن الرازي عن الرازي بوزنه ونصف وزنه صغرى
 بوزنه حب اللسان **قال** الرازي بوزنه قليل بوزنه كثير **وقال**
 ابن الجوزي عن الرازي بوزنه ربع وزنه نصف وزنه حب اللسان بوزنه عن
 الرازي بوزنه المطرا بوزنه قليل عصا الطرا بوزنه صغرى عن الرازي
 بوزنه وزنه ونصف وزنه سكر بوزنه حب اللسان عن الرازي بوزنه صغرى
 التوت **وقال** علي بن ابي حمزة بوزنه صغرى عن الرازي بوزنه بوزنه
 دار شعيبان بوزنه صغرى المصطكا **قال** ابن الجوزي عن الرازي
 عن ابن ابي اوتيرة بوزنه صغرى وربع بوزنه حب اللسان بوزنه صغرى
 في موضع بوزنه صغرى بوزنه صغرى عن ابن الجوزي بوزنه صغرى بوزنه ثلثا
 وزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 عن الرازي بوزنه بوزنه ونصف وزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه
 طين ازملي معجون بما ورد **حرف الضاء** ضرور **قال** عبد الله بن
 عن اسحق بن عمار ضرور بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 منها يدل عن الرازي بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 عبد الله بن العشاء بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 الخليل **قال** عبد الله بن العشاء بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 ابي والرازي بوزنه ثلثي وزنه كور ونصف وزنه ابي والرازي بوزنه
 بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
 طين

طين **قال** عبد الله بن العشاء بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 بيت جله بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
 بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان **قال** صاحب القانون
 القانون بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
 وزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان **قال** صاحب القانون
 والماء بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
وقال علي بن ابي حمزة بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 عن ابن ابي اوتيرة بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 في موضع بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
 عصا الطرا بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان **قال** الرازي
 بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان بوزنه حب اللسان
 الطين بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان **قال** عبد الله بن
 في النهر في وسط الكفر مثل قو الكفر في جميع الاماكن اخلا
 المنفعة في الاماكن بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
قال الرازي بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
قال عبد الله بن العشاء بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان
 الجاري المشي بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان **قال** عبد الله بن
 كما في الحامض هو الطين الجري بوزنه صغرى بوزنه صغرى بوزنه حب اللسان

اشحنان وثلاثة قال صاحب المنهاج والمخار والارشاد والرهان
 وذكر صاحب الارشاد ان يكونا قسنتان وقال صاحب الجامع
 عن يدعورس بوله نصف وريه اسارون ووريه ونصف وريه
 استنبط **وقال** ابن الجوار مثل قول عبد الله العباس
 عن يدعورس **حرف** القاف **قال** صاحب القانون بوله
 وزنه ذراع وثلاثا وزنه شبابه ومثله **قال** صاحب القانون
 ومثله **قال** صاحب المنهاج **وقال** صاحب المختار اسورته
 دروح وثلاثا وريه شبابه فاونيا **قال** عبد الله العباس
 عن يدعورس بوله وزنه من قسور الرمان ومسر والسمور عظام
 اسوقه الغران فان هذه اجمعت ادبت عن خاصية الفاوية وكل
 قال ابن الجوار عنه **وقال** الزهراوي بوله ثلثا وزنه مازون
وقال غاي بوله عرواقيس سماه فاربون قفاج الكرم بوله
 خرم قريسي عيصه فلفل ابيض **قال** الزهراوي بوله وزنه
 فلفل اسود فلفل اسود بوله الرخيل بعصم **وقال**
 عبد الله العباس بوله اذ فلفل ونعجهما واحب بها بقارير **وقال**
 الفلفل والدار فلفل الزبا في الرخيل المرنا فلفل **قال**
 عبد الله العباس عن حلقه انه قريب من الفلفل والاشحنان
 قلوبه

٢٤٠
قال عبد الله العباس قلعه وريه عن السبي ابن مران بوله من النار
 مشك وزنه من السور بحان بلاء وزنه وثلاث وزنه قرط مشك **وقال**
 الزهراوي كمثل وعين بعصم فلفويه بوله الوحونا
 قلوبه بوله الحشيشه التي يور على الشمس وهي الخباز عن بعصم
قال عبد الله العباس بوله وزنه من الفندل الماحر وريه
 من الكرب الربيه **قال** الزهراوي كمثل **قال** عبد الله العباس
 عن يدعورس بوله في تنقيه الكبد والطحال والزال للفس والبول وزنه نصف
 وزنه اسلحه وثلاث وزنه زبيب اسود **قال** عبد الله العباس
 عن حلقه من سكر اشير ملطف اكثر حوهر القوي بوله البروقا ما في حلقه
 الخرشبية به **وقال** غاي بوله القودح النفع البرق فير وقياس بعصم
 المريف **قال** الزهراوي بوله الحصر وهو كحل خولان وريه
حرف القاف **قال** صاحب القانون بوله الجرم الا واخر
 ومثله **قال** صاحب المنهاج والمخار والارشاد **وقال** الزهراوي بوله سعد
 وقيل بوله خرف ونصف وزنه سطر ح هديوي وقيل بوله سورا وقون
 فسه بوله الجائر من جائف وزنه **قال** صاحب القانون ومثله **قال**
 المختار والمنهاج والارشاد **وقال** الزهراوي نصف وزنه من السليحة
وقال النيب بوله وزنه من حور سحر القطران **قال** صاحب القانون
 بوله السكبج ومثله **قال** صاحب المنهاج وصاحب المختار والارشاد

وقال عبد الله العشاب عن الحسن بن علي ان يدها من السكبج ونصف وزنه من الجاوسير وقال الرهاوي يدها وزنها سكبج وقيل فمع جاوسير وزن ونصف **وقال** يعقوب سكبج لاسوي في قوله العشاب قال الاصم يدها القاقلة الكبير فاقلي وهو العلامة قال عبد الله العشاب عن الحسن بن علي انه شبه الكشوث في الفعل وهو حار يابس ولم يقل هو بدل **وقال** عبد الله العشاب في كتابه الجامع دهن القزع يخرج من النفس ودهن النور فحيد للحرق والستر فوطم حبيزي قال عبد الله العشاب قيل هو حب النيل وقيل انه حب اخر غير شبيه بوانا تولى لجان الهند ويستعملون في البول الفلفل الابيض وفي هذا نظر فرفه **قال** الرهاوي يدها قنفل اعواد قنفل **قال** الرهاوي يدها القرفه المعروفه بقرقه القنفل وقيل يدها الجياق القنفل يخفف ثلثه اوزان حتى يوزن منه **وقال** الرهاوي يدها الردى المرقق وقد قال في موضع اخر الردى هو الحرج وهو اصول الجشتيش الذي يعمل منه الحمص البين تخفف الوزن **قال** الرهاوي يدها نصف وزنه سكبج **قال** عبد الله العشاب هو مثل قبيل القار وقوته مثل قنق لا يستعمل عن ديسقور يروى حاله من قشور الكفندر يدها ثلثه من الكندر عن يعقوب قنق السهم وهو كثر اليهود **قال** عبد الله العشاب

العشاب عن حسن هو اعلا حاله من الموميا في دمل الخواجا والروح فلعونيا عن يعقوب يدها الزفت الذي يتبع من الشيفن **قال** عبد الله العشاب عن ديسقور يروى القنطاريون الكبير يستعمل القنق الناس عصارته مكان الحفص **قال** يعقوب العنبر يدها فيه نطع **قال** ابن يعقوب النسخ يدها عمان خشية اسقاطون خوخا يدها ينام يحرق عن يعقوب **وقال** يدها نوريون وهو البلاذري عن يعقوب **قال** يدها زنج اخرج عن يعقوب **وقال** الاصم في الطب تشققيوس فربما هكذا في هذا الطر عن يعقوب **الحاف** **قال** صاحب القانون يدها نصف وزنه شانا لوس وربع وزنه سليخة ومثله **قال** صاحب المنهاج والاختار والارصاد و ابن الحارث **قال** عبد الله العشاب عن يعقوب يدها وزنه من الكون **قال** الرهاوي يدها سبالوس وربع وزنه سليخة **كما** **قال** صاحب القانون يدها عروق الحاف واستعملوا قنطاريون ومثله **قال** صاحب المنهاج والارصاد **قال** عبد الله العشاب عن يعقوب يدها وزنه من السيتولوا قنطاريون **قال** عن شادوق يدها وزنه سليخة **قال** ابن الحارث يدها عن دهر منه نصف من ورق الحنظل **قال** عن شادوق يدها يستعمل قنطاريون وهو بدل منه **قال** كنهله **قال** صاحب القانون يدها في التي صوزا التي

عش
٢٦

وزنه مئثلث وزنه فلفل ومثله قال صاحب المنهاج والمعاد والارشاد
وعن يوحنا بن عيسى وابن سينا مثله وقال غيره يوله عرق اسود ونصف
وزنه قودنج مئثلث قال الرهاوي يوله برد الحر والحر والحر
الابيض مئثلث مئثلث هو السالمون فيه يوله بزر السذاب
اليابس وقال عبد الله العشاب المائثم البستاني يوله وزنه وربع وزنه
كون ابيض عن نبادوق وعن اسحق بن عمار المائثم شبيه الفوف بالكون
وربما جعل يوله اذا جعل او عدم واهل البلاد التي يثبت فيها يستعملونه
في اطعمهم يوله الفلفل وييسلون به الطبخ كعباءة قال عبد الله
العشاب من بلاد ربيعة المائثم للبلاد وكان في ابيطس يلقى من الكتاب في
الترياق يوله البراز الصيني او المجدد وقال هو شبيه به الا انه
اقوى كعباءة قال عبد الله العشاب من كتاب ابو البلاد
ويوله وزنه تريح ونصف وزنه تسقط وثلاثا وزنه قبيط كاس
هو القنار قال الرهاوي يوله وزنه فاصول البندون واصل
البرفاسا وورق مئثلث الرهاوي يوله وزنه ونصف وزنه
من اوزان التوز كعباءة قال عبد الله العشاب من الكندي يكن
ان يكون حب المتان بينه كما يستعمل الكتم في خضاب الشعر
واصل الكتم اذا بلخ بالمالا كانا منه مذكرا يكتفون منه كاسخ
قال الرهاوي يوله عنب العلب وهو قول ابو يونس ورمي الجراب
عن يوحنا بن عيسى

عن يوحنا بن عيسى يوله وزنه من حب القش وهو حب القش
وزنه من حب القرفي وزنه من حب الصور يوله
وزنه من الرديح الماضف قال الرهاوي كعباءة
الرهاوي يوله وزنه من حب القزع وقال عبد الله العشاب
عن ابي الاوطان مثله وعن نبادوق يوله المصع العربي وهو شبه بال
العربي فذا جعل كل واحد منها بالاعلى فستكونه ينفذ
قال الرهاوي يوله الكرمه السوء او يوله
يوله من حب ... قال الرهاوي وقال عبد الله العشاب يوله
يولد من حب الكراوية يله يولد المائثم وقال الطبري قوته شبيه
ببنة الحمون ... قال عبد الله العشاب هو سوار
الاكراد وقال قوته كقوى البرسكان او هو هو عن بعضهم كرمات
وهو كرمات وهو حب المائل وقوته شبيهه بقوى العنص الا انه اولد
منه وهو الغديده قاله في المنهاج ... قال عبد الله العشاب
عن ابي يسمون قال بعض الحكماء يوله ثلثا وزنه من الاسمينان الرومي
... زعم بعضهم انه شجرة البهيكشت ومنهم من قال هو
السبل الرومي وله اصل كاسخه ويستعمل اصله يوله اليه من
كقوته ... يوله وزنه ورق يفسح ووزن يفسح اصله

٢٩
قال الزهراوي وقال الخزاز يولد الكون

البيروزي وزنه من رطل القنطرة ومصحف من اصل البيروزي
 وهو قنطرة البيروزي قال الزهراوي يولد وزنه ونصف وزنه ونصف
 من كل الانباط قال الزهراوي يولد الرطل الدراري الذي
 نوى وقال ابن الخزاز هو نصف الرطل فقال له الخزاز اذ علم
 بوله وزنه ونصف وزنه من كل الانباط كمن كرمي قال عبد الله
 العشا عن نبادوق بوله كمن وقال عبيد بوله كراوما والكون ولا
 والكراما فتواها تنقاربه عن بعضهم من بعض وقال الزهراوي
 بوله كمن ابيض ومثله قوله قال ابن الخزاز كمن بوله بوزن الكون وقال
 اخبر بوله شرب الخ وهذا فيه نظر كمن بوله الشجر عن بعضهم وفيه
 نظر بوله قشور العاين عن بعضهم كمن قال عبد الله العشا
 عن الحسن بن علي وزنه وربع وزنه مردقاة وعنه قشور الكندر
 تقوى الكندر وبول قشور وزنه مرتين من الكندر من قشور
 قال عبد الله العشا عن يريور شرب بوله وربعه مرتين
 من الطين الارمني وثلاثا وزنه من السليخة ونصف وزنه من
 الرزق قطن المقل وقال عن نبادوق بوله وزنه من السندور
 وقال ابن الخزاز عن ديسقوريدوس بوله وزنه من الطين الارمني
 وثلاث

ولها وزنه من السليخة ونصف وزنه من الطين الارمني وقال الخزاز
 شيت وزنه من السندور وزنه من الطين الارمني **حرف اللام لارود**
قال عبد الله العشا الحافني ان في اللارود وزنه
 بقى الحافني وزنه من ديسقوريدوس في اللارود وزنه من
 الرطب وهو نصف منه قال الزهراوي يولد كمن
 لبي الخزاز قال عبد الله العشا عن الساهري بوله الماسر بوله
 الطين اسالطس عن بعضهم قال صاحب القانون بوله
 الباه وزنه جوز مقشر وزنه نود رطل اخضر قال صاحب البحار وصاحب المنهاج
 والارشاد كمن ذكره قال عبد الله العشا عن بعضهم بوله جوز لوزنه مقشر
 ونصف عجم اخضر قال ابن الخزاز بوله وزنه من اخضر قال عبد الله العشا
 المسند والسندور نصف الكندر وزنه من الروايد ونصف وزنه من السار
 وثلاثا وزنه من الكباشير البايص قال الزهراوي بوله وزنه رطل
 لولو غير منسوخ قال الزهراوي بوله جوز مقشر من قشوره ووزنه من
 الخمر ونصف وزنه من سمن اخضر ومما ان بول البوز وزنه ونصف من
 لوسموم وهو النشم الرزقي بوله الخمر عن بعضهم قال صاحب القانون
 وقال عبد الله العشا قوته قريبه من قشور الخمر عن حاليين من لبي صاحب
 القانون بوله خمر بادشت ومثاله دهر الباشين ومثاله قال صاحب المنهاج
حرف الميم قال عبد الله العشا هو الشراب المشاجير قوته

والشرب المستأد مالي وهو العسل حرو ومن العيون حرو واما الطر
 خيل العسل بالماء يطبخ حتى يذهب الثلثان ويبقى الثلث ويرفع لوقت الحاجة
 قال الرهاوي بوله وزنه عدد من مئزره من ان قال الرهاوي
 بوله العسل هو العسل وبهله قال صاحب الارشاه من قال الرهاوي
 وبهله العسل عن ديسقوريدوس قد جمع دحا الكبد فيصير لها بول
 المرو و قال رغب بن بول المرو زيد من اللون المزا وقص المزيه فالنسط
 المرو وهر الما ذ حرو كوكه قال الرهاوي و ابن الحرار وقال صاحب العسل
 بوله نصف وزنه فلنلا اسود فيما يقال وليست بشي وبهله قال صاحب
 والمخار - مشهور اسم لنوع من العسل الشوكي قال عبد الله العباسي
 اطبا مصر عوضا عن السكا عا واهل ديار بكر يسمونه الذردية مرقه
 قال الرهاوي بوله الحار الذي يخرج منه النار من قال عبد الله العباسي
 بول على الملح الا انه اقل منه والطف مستك قال عبد الله العباسي
 الحنوبه شتر في جميع افعاله الا ان الطرب وقال الرهاوي بوله نصف وزنه خيرا
 د تسروان شيت بالسوي وقال عن النسي بوله غير مستعمل
 اطبا مصر كان الوردان هذا قول صاحب العسلين مسجوسا قال الرهاوي
 بوله النسخ الى النسخ الارب ما فتوى بولانه بوله حب قبدلون عن
 بوله الامساكون عن بعضهم ومن حاله من رفع المسك
 مشرحة في النوح الا انه اللف فيه وقال ابن البرول بوله عذير
 وزنه

وزنه في خاضية الجاذ و قال عبد الله العباسي هو ثمن سمرقانيون
 الشونبر البري وبوله يدس مرقته عن امين البوله
 مزان العسل عن بول لها مزان تخليق عن بعضهم
 مزان اس عرش عن بعضهم مزان عن بول لها مزان القرد عن بعضهم
 بول لها مزان المجل عن بعضهم مزان عن بول لها مزان يحوش عن بعضهم
 عصا اذرو و طش عن بعضهم مزان قال عبد الله العباسي اشترها ووزنها
 وشرها سيجل بول الما قايلا والحيو فسطيد ان و افعاله قبيح عن اهل اليمن
 وقال ابن الحرار بولها اذ حرو و قال الرهاوي من صبح الصوب وثلا ورنه افستني
 و ذكره ديسقوريدوس مثل ذلك وقال الرهاوي المصطط الما حرو وقال جفن
 الما حرو قلت شئ المصطط بول عنه ما به هندي قال الرهاوي بوله ملح يعطى
 بوله منه وللله الاملا ح بول فوصف من بعض موزد الله قال عبد الله العباسي
 عن اللور هو في ثلثينين الرومي واشتهر بقاء مزان قال عبد الله العباسي
 عن ديسقوريدوس موز في الموميا مثل في الوقت والقمل داخلها وقال الرهاوي
 بوله الموميا عن درهم منه وزن درهم ونصف من الوقت الرطب وهو رطب
 يؤخذ بطن بمكة كبري يكون في البرد تسمي الاشيلت قال ابن الحرار انها
 بوله حور الطيب عن بعضهم موز بولها قال عبد الله العباسي حور السور قوته
 سبعة موز الرد اسم الموزك مقل بوله سمعي من الا فاكه عن بعضهم
 موز بولها سما قاطرا يابس عن بعضهم وثماء موز حور مزان قال عبد الله

٧

عن حاله من قوته قريبه من قوت اللادن وحط الثمر واثباته موزن قال
 البرهراوي بوله مثل وزنه عاقر فرحانه بوله صبر من مشو له عن
 والله اعلم **حرف النون** قال صاحب المانوف بوله ربع وزنه
 قشاق وسدين وزنه مثل وقال صاحب المذاهج والمجان وقال
 الجلب عن ابن ماسويه قوته قوت البار في وعن ابن شيبا بوله الكبد في
 البار ربع وزنه رجبيا ونصف وزنه قشاق قشاق وسلس وزنه مثل
 وقال البرهراوي بوله كرماني وثلاث وزنه قسط بحري من قال الله
 العبيد عن يحيى بن عمر ان قوته قريب من قوت الياس من قوت عبد الله العباس
 لحه حمر وموزن من كم الكركي ولم يقل هو بوله تساس بوله عن بعضهم
 دقيق حواري ياسي فصيح قال عبد الله العباس عن عمار بن موسى هو مثل النودج
 العسا والنودج البري مثل النعنع البري نفعه قال عبد الله العباس نفعه
 واسود بوله ما وزنه ما وزنه لسان وثلاث وزنه من خشب الصند
 من صبح الحلق مثل قوته البرهراوي مثله ولم يذكر مع الجاهل شرا وقال ابن
 الجوار مثل قول عبد الله العباس شواذ في صاحب جليل شاد بوله لسان وزنه
 دهن لسان فام بوله وزنه ورو النار اوجا النور عن البرهراوي عن بعضهم
 نون شاذ قال عبد الله العباس في كاهه الجاهج بوله وزنه شيب وزنه لوزي
 وزنه ملج دارمي وقال ابن الجار عن بعضهم مثل قول عبد الله العباس
 قال ملج انه راني موصع ملج دارمي قال عبد الله العباس عن لقوا
 في ادويه

في ادويه القلبية اللين في قريب واحكامه من القوا لانه رطب ولم يقل
 هو بوله سب وهو الخيل الخضر قال عبد الله العباس عن ابن شيبا عن يحيى بن عمر
 وزنه من قوت الشعير وثلاث ما حيا وقال البرهراوي وموصع ثلثه ما حيا
 ثلثاه ما حيا عن يحيى بن عمر قال صاحب المانوف بوله وزنه
 من الذر وزنه من اصول الكبد في عبد الله العباس عن بعضهم بوله وزنه
 من اصول الادوية نصف وزنه عروق اللبر في البرهراوي اصول او بزر
 الشب ولسبه الي برعورس الصيا في غيرة مثل قوله بزر حسا كالصا
 المختار بوله في بعض افعاله مثله دروح وثلاث وزنه بسانه هذيل في
 بولها ورثها عن بعضهم فهو موزن او عاقر فرحانه نوح قال عبد الله العباس
 بولها وريعام الباقى الصغار حسا د عان قال عبد الله العباس في كتابه
 الجامع الطرخشقوق هو هندباري وهو اقوى من الصندبا وقال البرهراوي
 بوله هندباري سنا هندباري هنيح هند في بوله هليلج كالي ورو في
 هليلج عذري قال البرهراوي والله اعلم حرف الواو وح قال صاحب
 بوله في طرد الرياح ومنفعته للكبد والطحال وزنه كونيام ثلث وزنه رو
 وقال صاحب المذاهج بوله مثله كوني مثله زواند وقال صاحب
 بوله في قشر الرياح مثله كوني وثلاث وزنه لواند وقال صاحب
 عن بعضهم شربهم في طرد الرياح او تنقيته المعده وتقوية الكبد وزنه
 من الكون الكرماني وثلاث وزنه من الراوند القيني وفي الاشجار

وزنه ذريع وزنه من احواد القنفذ وقال الرهاوي مثل ذلك قال الخوا
 القنفذ بوله وحدها عن بعضهم وقال ابن الجاريد بول ذريع من ذريع
 اغواء القنفذ ووزنه كوزن كرماني وثله راوند ميني
 وهو يسمي حراشاني وبوله سمي ابرماني والشره منه شقال عرفه هذا الله
 العشاري قال صاحب المنهاج قوته في الصدور لم يقل هو بول منه
 ووزن باس بوله ووزن اللج الياس عن بعضهم قال الرهاوي بوله ووزن
 بيج باس و بوله ريد سناطس عن بعضهم ووزن العار بوله ووزن
 النمار عن بعضهم ووزن بوله يجر ووزن التوت عن بعضهم ووزن
 عبد الله العشا بوله يجر لم يستفوز به ووزن الخي قال عبد الله
 العشا بوله يجر يستفوز به ووزن الكوبر ما يشبه الموم والطبع
وقال ابن بوله اللادن وسرون قال الرهاوي بوله
 بوله يجر حدث والله اعلم **حوالي يا قوت** قال عبد الله العشا
 بنيه القوي القليبه مثل الكوبر يا ويغيب المتي مثله ولم يقل هو بول
 منه زروج قال عبد الله العشا لقاحه سما الشايرج وقال بدل الشا
 وزنه من نوز البنج وقال غيره بوله البروج مع الشوكه اليهوديه
 ذات الزقن لونه شانه قال عبد الله العشا عن بعض التجار من بلاد
 ان البر من الاليس لونه منه ويطول لونه قريب منه وقوته كقوته
 شتوب قال الرهاوي بوله الخروب وقال ايضا بوله عصص عير
 شتوب

شتوب وقال غيره مثله ذلك قال صاحب العاوين بوله اسكنز عي
 المانيه والبلغميه ثله اوزانه ابرشا وثله اوزنه سكينجا وجملة قال
 صاحب المنهاج وقال صاحب المنهاج والمهاج بوله في اسقال البلغم المانيه
 مثل سكسجه وقال ابن الجاريد بوله ثلك وزيات من برشا وثله اوزنه من
 الحقل وفيه نظريه يجر عنه ان ش الله تعالى لعور الله الملاك
 الموهاب عليه حبل
 والثواب والله على
 وهو سدا ما
 في يد سديا

ف ٢٨ له ١٢٦

الابدال لما علم في الحال

(١) للسلطان الملك الأشرف عمر بن يوسف بن عمر بن علي بن رسول
[المحقق سنة ٦٩٥ هـ]

أوله ... هذا كتاب جمعت فيه ما وجدت من ابدال الادوية المفردة في
الطب اذا كان شيئاً من عند الحاجة قد يعلم فيدل عنه ما قالت الحكماء ...
والله على حروف المعجم ...
وأخبرني حرف الياء قرأه ... قال صاحب القانون بدلاً في استخراج المانية
والبلغية ... وفيه نظر يبين عنه ان شاء الله تعالى ...

نسخة بقلم مستاد ، مهمل النقط احياناً ، وهو من خطوط القرن
الخامس عشر الهجري تقديراً . وكسبت أسماء الادوية بالحمزة . وبج اثر
رملوية . من مجموعة (الكتاب الثالث) من ورقة ٥١ - ٧٤ .

٢٤ ورقة ١٨ سطراً
١٥ X ٢٠ سم
[مكتبة الابحاث ، مجموعة آتاف برقم ١١٨/١ - ترميم]

جامعة الدول العربية
المكتبة العربية للتربية والثقافة والعلوم
معهد المخطوطات العربية

١٧ ربيع الأول ١٣٩٦ هـ
١٨ مارس ١٩٧٦ م

مدرسة في يوم الجمعة
الموافق الخميس